

- ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE E UTILIZZO - INSTALLATION AND APPLICATION INSTRUCTIONS - INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET D'UTILISATION - INSTALLATIONS- UND BEDIENUNGSANLEITUNG - INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN Y EMPLEO -

TWS è una torre modulare e componibile per la segnalazione luminosa, (a luce lampeggiante o fissa) e acustica in ambienti industriali e civili. Facilmente e velocemente componibile con le molteplici possibilità di montaggio offerte dai vari elementi e accessori dotati di filettatura 1/2" NPT. La rapidità di composizione permette inoltre di modificare la torre aggiungendo o eliminando moduli con l'apparecchio in tensione, in maniera **totalmente sicura**. Costruita con materiali di qualità elevata, TWS è **RESISTENTE AGLI AGENTI ATMOSFERICI - IP 66 -** e di facile manutenzione. I moduli LUMINOSI vengono offerti in **6 differenti colori (rosso - arancio - blu - verde - giallo - bianco)**. Il modulo ACUSTICO è dotato di un DIP SWITCH che permette la SELEZIONE di suoni differenti (IP 54).

TWS is a new concept of a tower that is modular and combinable for visual (flashing and continuous light) and audible signalling in civil and industrial environments. Assembly of the **TWS** is quick and easy: multiple installation possibilities are offered by the various modules and accessories equipped with a 1/2" NPT thread. It is possible to modify a column adding or removing modules in **complete safety** without removing the power supply. **TWS** has been made with high quality material ensuring **RESISTANCE AGAINST ATMOSPHERIC AGENTS - IP 66 -** and is easily maintained. The LUMINOUS modules are available in **6 different colours (red - amber - blue - green - yellow - white)**. The ACOUSTIC model is equipped with a DIP SWITCH allowing the SELECTION of different sounds (IP 54).

TWS est une colonne lumineuse de nouvelle conception, modulaire et composable, pour la signalisation lumineuse (lumière clignotante et fixe) et acoustique dans les milieux industriels et civils. **TWS**: facilement et rapidement composable avec de nombreuses possibilités d'assemblage offertes par les différents éléments et accessoires équipés de filetage 1/2" NPT. La rapidité d'assemblage permet en plus de modifier la colonne, en ajoutant ou en enlevant des éléments, tout en conservant l'appareil sous tension en **toute sécurité**. Fabriquée avec des matériaux de haute qualité, la **TWS** est **RESISTANTE AUX AGENTS ATMOSPHERIQUE - IP 66 -** et d'entretien aisé. Les éléments LUMINEUX sont proposés en **6 différentes couleurs (rouge - orange - bleu - vert - jaune - blanc)**. L'élément ACOUSTIQUE est équipé d'un "DIP SWITCH" qui permet la SELECTION de tonalités différentes (IP 54).

TWS ist eine Signalsäule neuer Konzeption, modular und aufeinandersetzbar, für die optische (Blink- und Dauerlicht) und akustische Signalisierung im Industrie- und Zivilbereich. **TWS**: Einfach und schnell aufeinandersetzbar mit den zahlreichen Montagemöglichkeiten, die von den verschiedenen Elementen und Zubehör mit 1/2" NPT Gewinde geboten sind. Die Schnelligkeit der Modularität ermöglicht die Änderung der Signalsäule, entweder bei Zusatz oder bei Beseitigung von Elementen **gefahrlos** mit Gerät unter Spannung. **TWS** ist mit hochwertigen Materialien zur **WITTERUNGSBESTÄNDIGKEIT** gebaut - **IP 66**. Einfache Wartung. **6 verschiedene Farben** der LICHT-ELEMENTEN (**rot - gelb - blau - grün - zitronengelb - weiß**). Das AKUSTISCHE ELEMENT ist mit DIP SWITCH für die AUSWAHL verschiedener Tonfolgen versehen (IP 54).

TWS es una columna de nueva concepción, modular y componible, para señalización luminosa (luz intermitente y fija) y acústica en ambientes industriales y civiles. **TWS**: Fácil y velozmente componible, con las múltiples posibilidades de montaje ofrecidas por los varios elementos y accesorios dotados de **rosca 1/2" NPT**. Además la rapidez de composición permite de modificar la columna añadiendo o eliminando módulos con el aparato bajo tensión, de manera **totalmente segura**. Realizada con materiales de calidad elevada, **TWS** es **RESISTENTE A LOS AGENTES ATMOSFÉRICOS - IP 66 -** y de fácil manutención. Los módulos LUMINOSOS son disponibles en **6 distintos colores (rojo - ámbar - azul - verde - amarillo - blanco)**. El módulo ACUSTICO es provisto de DIP SWITCH que permite de SELECCIONAR tonos distintos (IP 54).

UL LISTED TO U.S. AND CANADIAN SAFETY STANDARDS

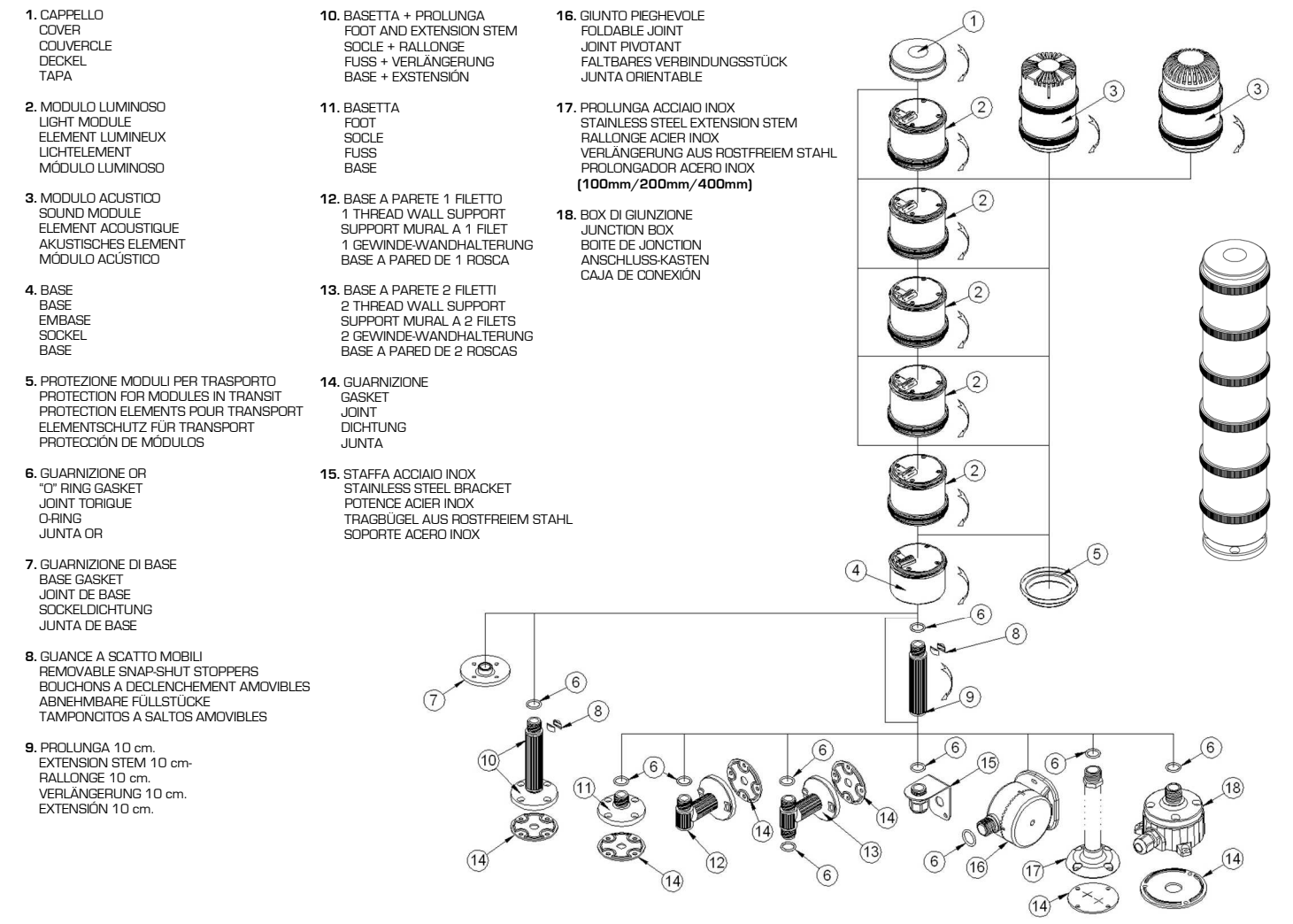


E194312 IND.CONT.EQ. TYPE 4X(3R WITH SOUND MODULE)

| TEMPERATURE RATINGS | | |
|------------------------|-------------------|-------------------------------------|
| MODEL | ELECTRICAL RATING | MAXIMUM AMBIENT TEMPERATURE ALLOWED |
| TWS BASE | Max 240V dc/ac | 60° C |
| TWS STEADY | 12V dc/ac | 59° C |
| | 24V dc/ac | 60° C |
| | 48V dc/ac | 57° C |
| | 110, 240V dc/ac | 60° C |
| TWS FLASHING | 12÷48V dc | 60° C |
| | 24÷48V ac | 60° C |
| | 110, 240V ac | 54° C |
| TWS X | 24V dc/ac | 41° C |
| | 110, 240V ac | 43° C |
| TWS LED STEADY / MULTI | 24V dc/ac | 60° C |
| | 110, 240V ac | 60° C |
| TWS S | 12/24V dc/ac | 60° C |
| TWS RGA | 12/24V dc/ac | 60° C |
| TWS PZO | 12÷48V dc/ac | 60° C |
| | 110/240V ac | 56° C |
| TWS MDA | 12/24V dc/ac | 60° C |
| | 48V ac | 55° C |
| | 110, 240V ac | 50° C |
| TWS A+ | 12/24V dc/ac | 60° C |
| | 110/240V ac | 60° C |

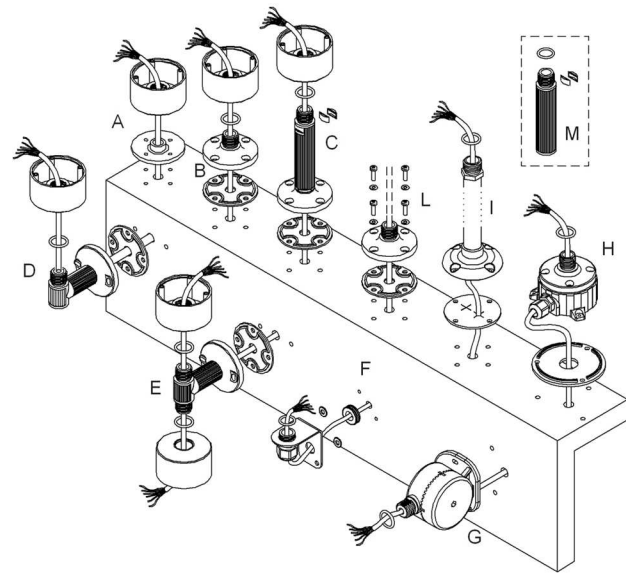
**NON SMALTIRE COME RIFIUTO URBANO - NOT TO BE DISPOSED OF AS COMMON WASTE - NE PAS ELIMINER COMME DECHET URBAIN
NICHT ÜBER DIE NORMALE SAMMLUNG VON HAUSMÜLL ENTSORGEN - NO ELIMINAR COMO DESECHO URBANO**

CONFIGURAZIONE - CONFIGURATION - CONFIGURATION - GESTALTUNG - CONFIGURACIÓN



1. CAPPELLO COVER COUVERCLE DECKEL TAPA
2. MODULO LUMINOSO LIGHT MODULE ELEMENT LUMINEUX LICHELEMENT MÓDULO LUMINOSO
3. MODULO ACUSTICO SOUND MODULE ELEMENT ACOUSTIQUE AKUSTISCHES ELEMENT MÓDULO ACÚSTICO
4. BASE EMBASE SOCKEL BASE
5. PROTEZIONE MODULI PER TRASPORTO PROTECTION FOR MODULES IN TRANSIT PROTECTION ELEMENTS POUR TRANSPORT ELEMENTSCHUTZ FÜR TRANSPORT PROTECCIÓN DE MÓDULOS
6. GUARNIZIONE OR "O" RING GASKET JOINT TORIGUE O-RING JUNTA OR
7. GUARNIZIONE DI BASE BASE GASKET JOINT DE BASE SOCKELDICHTUNG JUNTA DE BASE
8. GUANCE A SCATTO MOBILI REMOVABLE SNAP-SHUT STOPPERS BOUCHONS A DECLIENEMENT AMOVIBLES ABNEHMBARE FÜLLSTÜCKE TAMPONCITOS A SALTOS AMOVIBLES
9. PROLUNGA 10 cm. EXTENSION STEM 10 cm. RALLONGE 10 cm. VERLÄNGERUNG 10 cm. EXTENSION 10 cm.
10. Basetta + Prolunga FOOT AND EXTENSION STEM SOCLE + RALLONGE FUSS + VERLÄNGERUNG BASE + EXTENSION
11. Basetta FOOT SOCLE FUSS BASE
12. Base a Parete 1 Filetto 1 Thread Wall Support Support Murale A 1 Filet 1 Gewinde-Wandhalterung Base a Parete de 1 Rosca
13. Base a Parete 2 Filetti 2 Thread Wall Support Support Murale A 2 Filets 2 Gewinde-Wandhalterung Base a Parete de 2 Roscas
14. Guarnizione Gasket Joint Dichtung Junta
15. Staffa Acciaio Inox Stainless Steel Bracket Potence Acier Inox Tragbügel aus rostfreiem Stahl Soporite Acero Inox
16. Giunto Pieghevole Foldable Joint Joint Pivotant Faltbares Verbindungsstück Junta Orientable
17. Prolunga Acciaio Inox Stainless Steel Extension Stem Rallonge Acier Inox Verlängerung aus rostfreiem Stahl Prolongador Acero Inox (100mm/200mm/400mm)
18. Box di Giunzione Junction Box Boite de Jonction Anschluss-Kasten Caja de Conexión

INSTALLAZIONE - INSTALLATION - INSTALLATION - INSTALLATION - INSTALACIÓN

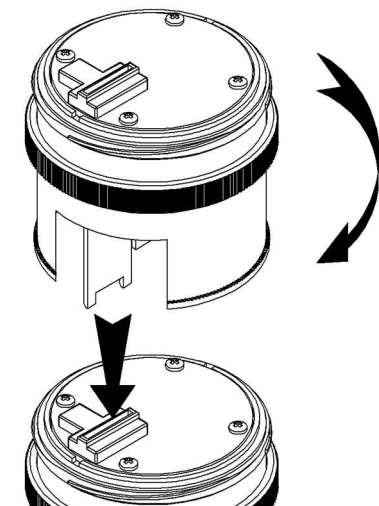


- A - Montaggio con guarnizione di base – Assembly with base gasket – Montage avec joint de base
Montage mit Sockeldichtung – Montage con junta de base
- B - Montaggio su basetta (TWS BS) filettatura 1/2" NPT – Assembly on foot [TWS BS] 1/2" NPT thread
Montage sur socle (TWS BS) avec filetage 1/2" NPT – Montage auf Fuß (TWS BS) : 1/2" NPT Gewinde
Montaje sobre base (TWS BS) con rosca de 1/2" NPT
- C - Montaggio su basetta e prolunga (TWS KIT) con filettatura 1/2" NPT – Assembly on foot and extension stem [TWS KIT] 1/2" NPT thread
Montage sur socle et rallonge (TWS KIT) avec filetage 1/2" NPT – Montage auf Fuß und Verlängerung (TWS KIT) mit 1/2" NPT Gewinde
Montaje sobre base y prolongador (TWS KIT) con rosca de 1/2" NPT
- D - Montaggio su base a parete con filettatura singola 1/2" NPT (TWS BP 1) – Assembly on 1 thread 1/2" NPT wall support (TWS BP 1)
Montage sur support mural avec 1 filet 1/2" NPT (TWS BP 1) – Montage auf 1 1/2" NPT Gewinde-Wandhalterung (TWS BP1)
Montaje sobre base de pared de 1 rosca 1/2" NPT (TWS BP 1)
- E - Montaggio su base a parete con doppia filettatura 1/2" NPT (TWS BP 2) – Assembly on 2 thread 1/2" NPT wall support (TWS BP 2)
Montage sur support mural avec 2 filets 1/2" NPT (TWS BP 2) – Montage auf 2 1/2" NPT Gewinde-Wandhalterung (TWS BP2)
Montaje sobre base de pared de 2 roscas 1/2" NPT (TWS BP 2)
- F - Montaggio su staffa acciaio inox filettatura 1/2" NPT – Assembly on stainless steel bracket 1/2" NPT thread
Montage sur potence en acier inox avec filetage 1/2" NPT – Montage auf 1/2" NPT Gewinde-Tragbügel aus rostfreiem Stahl
Montaje sobre soporte de acero inox con rosca de 1/2" NPT
- G - Montaggio su giunto pieghevole filettatura 1/2" NPT – Assembly on foldable joint 1/2" NPT thread
Montage sur joint pivotant avec filetage 1/2" NPT – Montage mit faltbarem 1/2" NPT Gewinde-Verbindungsstück
Montaje sobre junta orientable con rosca de 1/2" NPT
- H - Montaggio su box di giunzione filettatura 1/2" NPT – Assembly on junction box 1/2" NPT thread
Montage sur boîte de jonction avec filetage 1/2" NPT – Montage mit 1/2" NPT Gewinde-Anschluss-Kasten
Montaje sobre caja de conexión con rosca de 1/2" NPT
- I - Montaggio su prolunga acciaio inox (100mm/200mm/400mm) filettatura 1/2" NPT
Assembly on stainless steel extension stem (100mm/200mm/400mm) 1/2" NPT thread
Montage sur rallonge en acier inox (100mm/200mm/400mm) avec filetage 1/2" NPT
Montaje mit 1/2" NPT Gewinde-Verlängerung aus rostfreiem Stahl (100mm/200mm/400mm)
Montaje sobre prolongador de acero inox (100mm/200mm/400mm) con rosca de 1/2" NPT

- L - Gli accessori in figura B, C, D, E vanno fissati con viti M5 (1,5Nm) e con rondelle in nylon (Ø5,3 x Ø10 x 1 per gli accessori in figura B e C, Ø5,3 x Ø11,5 x 1,4 per gli accessori in figura D e E) sotto la testa della vite
The accessories in figure B, C, D, E should be fixed with M5 screws (1,5Nm) and nylon washers (Ø5,3 x Ø10 x 1 for the accessories in figure B and C, Ø5,3 x Ø11,5 x 1,4 for the accessories in figure D and E) under the head of the screw
Les accessoires de la figure B, C, D, E doivent être fixés avec des vis M5 (1,5Nm) et des rondelles en nylon (Ø5,3 x Ø10 x 1 pour les accessoires de la figure B et C, Ø5,3 x Ø11,5 x 1,4 pour les accessoires de la figure D et E) au dessous de la tête de la vis
Die Zubehöre in Abbildung B, C, D, E sollten mit M5 Schrauben (1,5Nm) und Nylonscheiben (Ø5,3 x Ø10 x 1 für die Zubehöre in Abbildung B und C, Ø5,3 x Ø11,5 x 1,4 für die Zubehöre in Abbildung D und E) unter dem Kopf der Schraube montiert werden
Los accesorios en la figura B, C, D, E deben ser fijados con tornillos M5 (1,5Nm) y arandelas de nylon (Ø5,3 x Ø10 x 1 por los accesorios en la figura B y C, Ø5,3 x Ø11,5 x 1,4 por los accesorios en la figura D y E) bajo la cabeza del tornillo
- M - E' possibile inoltre l'utilizzo di prolungha (TWS PR) con filettatura 1/2" NPT per il montaggio tipo B, C, D, E, F, G, H, I – The use of the extension stem (TWS PR) with 1/2" NPT thread is possible for B, C, D, E, F, G, H, I assembly
Il est également possible d'utiliser des rallonges (TWS PR) avec filetage 1/2" NPT pour les montages type B, C, D, E, F, G, H, I – Es ist auch möglich die Verlängerungen (TWS PR) mit 1/2" NPT Gewinde für Montage B, C, D, E, F, G, H, I zu verwenden
Además es posible emplear extensiones (TWS PR) con rosca de 1/2" NPT para el montaje de tipo B, C, D, E, F, G, H, I

ASSEMBLAGGIO - ASSEMBLY - ASSEMBLAGE - MONTAGE - ENSAMBLAJE

**! ASSICURARSI CHE LA TENSIONE DI ALIMENTAZIONE DEI MODULI DI SEGNALAZIONE SIA UGUALE A QUELLA DI RETE!
ENSURE THAT THE POWER SUPPLY VOLTAGE OF THE MODULE IS THE SAME AS THAT OF THE NETWORK!
VEILLER À CE QUE LA TENSION D'ALIMENTATION DES ÉLÉMENTS DE SIGNALISATION CORRESPOND À LA TENSION DU RÉSEAU!
ACHTEN SIE AUF GLEICHE VERSORGUNGSPANNUNG VON NETZ UND SIGNALELEMENT!
VERIFICAR QUE LA TENSION DE ALIMENTACIÓN DE LOS MÓDULOS DE SEÑALACIÓN SEA LA MISMA DE LA RED!**



Posizionare il circuito stampato del modulo nell'apposita fentoia e spingere verso il basso. Ruotare la ghiera nella direzione indicata (senso orario) fino al bloccaggio totale (5Nm).
Su ogni modulo BASE si possono montare fino a 5 elementi di segnalazione: (5 moduli luminosi) o (4 moduli luminosi + modulo acustico).
ATTENZIONE: Il modulo TWS RGA occupa 3 dei 5 canali presenti sulla morsettera della base; è quindi possibile abbinarlo al massimo ad altri due moduli (che non siano TWS RGA).
IMPORTANTE - Il modulo acustico va sempre montato al vertice della torretta luminosa ed è già provvisto di cappello di chiusura.

Position the printed circuit of the module in the slots provided and push downwards. Turn the locking clockwise until completely secure (5Nm).
On each BASE it is possible to stack 5 modules: 5 luminous modules or 4 luminous modules + acoustic module.
ATTENTION: The TWS RGA module occupies 3 of the 5 channels on the terminal of the TWS BC base. A further 2 modules only can therefore be fitted to the RGA module that cannot be other RGA modules.
IMPORTANT - the acoustic module must always be fitted at the top of the tower and a final closure cover is provided.

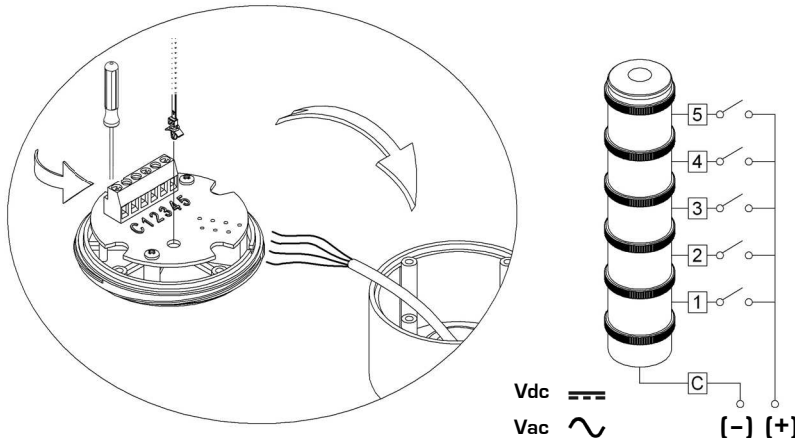
Positionner le circuit imprimé de l'élément dans la fente appropriée et pousser vers le bas. Tourner le collier en sens horaire jusqu'au blocage total (5Nm).
Sur chaque module de base on peut monter jusqu'à 5 éléments de signalisation: 5 éléments lumineux ou 4 éléments lumineux + élément acoustique.
ATTENTION: Le module TWS RGA occupe trois des cinq voies de la borne de la base. Il est donc possible de le combiner seulement avec autres deux modules, qui ne soient pas autres modules RGA.
IMPORTANT - L'élément acoustique doit toujours être monté au sommet de la colonne et il est équipé d'un couvercle de fermeture.

Die Platine auf den dazu bestimmten Einschub positionieren und nach unten schieben. Die Nutmutter im Uhrzeigersinn drehen bis zum kompletten Verschluss (5Nm).
Auf jedes ANSCHLUSSELEMENT können bis zu 5 Signalelemente montiert werden: 5 Lichtelemente oder 4 Lichtelemente + akustisches Element.
ACHTUNG: Drei der fünf Polen der Sockel-Klemmleiste sind vom TWS RGA Element genutzt; es ist daher möglich, lediglich andere zwei Elemente anzuschließen, die nicht TWS RGA sein sollten.
WARNUNG - das akustische Element bildet immer den äußeren Abschluss, und einen Abschlussdeckel integriert ist.

Posicionar el circuito grabado del módulo en la expresa aspillera y empujar hacia abajo. Rodar la virola en sentido horario hasta el bloqueo total (5Nm).
Sobre cada módulo de base se pueden colocar hasta 5 elementos de señalización: 5 elementos luminosos o 4 elementos luminosos + módulo acústico.
ATENCIÓN: El módulo TWS RGA ocupa tres de los cinco canales de la bornera de la base. Por lo tanto sólo se pueden añadir al máximo otros dos módulos, que no sean RGA.
IMPORTANTE - El módulo acústico tiene que ser colocado siempre por encima de la columna luminosa y viene provisto de tapa de cierre.

COLLEGAMENTO ELETTRICO - ELECTRICAL WIRING - RACCORDEMENT ELECTRIQUE
ELEKTRISCHE VERBINDUNG - CONEXIÓN ELÉCTRICA

- L'INSTALLAZIONE DEVE ESSERE EFFETTUATA DA PERSONALE SPECIALIZZATO. SULLA LINEA DI ALIMENTAZIONE USARE FUSIBILI RITARDATI DIMENSIONATI A SECONDA DELLA TENSIONE.
- INSTALLATION MUST BE MADE BY TRAINED PERSONNEL. ON THE POWER SUPPLY LINE USE APPROPRIATE TIME-LAG FUSES ACCORDING TO THE VOLTAGE.
- L'INSTALLATION DOIT ETRE EFFECTUEE PAR DES PROFESSIONNELS. SUR LA LIGNE D'ALIMENTATION UTILISER DES FUSIBLES RETARDES DIMENSIONNES SELON LA TENSION.
- INSTALLATION NUR DURCH FACHLEUTE. FÜR DIE ZULEITUNG TRÄGE SICHERUNGEN VERWENDEN, DIE NACH DER SPANNUNG ZU BEMESSEN SIND.
- LA INSTALACIÓN TIENE QUE SER EFECTUADA POR EL PERSONAL ESPECIALIZADO. EN LA LÍNEA DE ALIMENTACIÓN EMPLEAR FUSIBLES LENTOS ADECUADOS SEGÚN EL VOLTAJE.



TWS RGA: DIP-SWITCH PER LA SCELTA DELLA MODALITÀ DI LAMPEGGIO - DIP SWITCH TO CHOOSE THE FLASHING MODE
DIP-SWITCH POUR LE CHOIX DU MODE DE CLIGNOTEMENT - DIP-SWITCH FÜR DIE AUSWAHL DER BLITZMODALITÄT
DIP-SWITCH PARA LA ELECCIÓN DEL TIPO DE DESTELLO

| | | |
|--|--|---|
| C + 1: Luce verde Green light Lumière vert Licht grün Luz verde | C + 2: Luce ambra Amber light Lumière orange Licht gelb Luz ambar | C + 3: Luce rossa Red light Lumière rouge Licht rot Luz rojo |
|--|--|---|

| | |
|---|--|
| 1 ON: Luce fissa verde Green steady light Lumière fixe vert Dauerlicht grün Luz fija verde | 1 OFF: Luce lampeggiante verde Green intermittent light Lumière clignotante vert Blinklicht grün Luz intermitente verde |
| 2 ON: Luce fissa ambra Amber steady light Lumière fixe orange Dauerlicht gelb Luz fija ambar | 2 OFF: Luce lampeggiante ambra Amber intermittent light Lumière clignotante orange Blinklicht gelb Luz intermitente ambar |
| 3 ON: Luce fissa rossa Red steady light Lumière fixe rouge Dauerlicht rot Luz fija rojo | 3 OFF: Luce lampeggiante rossa Red intermittent light Lumière clignotante rouge Blinklicht rot Luz intermitente rojo |

TWS LED MULTI/TWS S: DIP-SWITCH PER LA SCELTA DELLA MODALITÀ DI LAMPEGGIO - DIP SWITCH TO CHOOSE THE FLASHING MODE
DIP-SWITCH POUR LE CHOIX DU MODE DE CLIGNOTEMENT - DIP-SWITCH FÜR DIE AUSWAHL DER BLITZMODALITÄT
DIP-SWITCH PARA LA ELECCIÓN DEL TIPO DE DESTELLO

| | | |
|---|--|--|
| 1 2 OFF: LUCE FISSA - STATIC LIGHT LUMIÈRE FIXE - DAUERLICHT LUZ FIJA | 1 OFF - 2 ON: BILAMPO - DOUBLE FLASH DOUBLE ÉCLAT - DOPPELBLITZ DOBLE DESTELLO | TWS S TRILAMPO - TRIPLE FLASH TRIPLE ÉCLAT - DREIBLITZ TRIPLE DESTELLO |
| 1 ON - 2 OFF: MONOLAMPO - SINGLE FLASH ÉCLAT SIMPLE - EINZELBLITZ UN SOLO DESTELLO | 1 2 ON: TWS LED MULTI TRILAMPO - TRIPLE FLASH TRIPLE ÉCLAT - DREIBLITZ TRIPLE DESTELLO | TWS S RANDOM |

TWS FLASHING

| | | | |
|-----------|----------|---------------|-----------|
| V ~~~ | 12±24±48 | - | - |
| V ~ | - | 24±48±110±240 | |
| mA | 430 | 210 | 103 37 27 |
| Flash/min | 110 ± 20 | | |

TWS STEADY

| | | | | |
|-----|------------------|-----|-----|-------|
| V ~ | 12±24±48±110±240 | | | |
| mA | 430 | 210 | 100 | 35 22 |

TWS LED STEADY

| | | | | |
|----------|----|----|-----|-----|
| V | 24 | - | - | - |
| V ~ | - | 24 | 110 | 240 |
| 2-3-5 mA | 65 | 85 | 35 | 35 |
| 1-4-6 mA | 65 | 75 | 35 | 35 |

- 1 Led: BLU - BLUE - BLEU - BLAU - AZUL
- 2 Led: ARANCIO - AMBER - ORANGE - GELB - AMBAR
- 3 Led: ROSSO - RED - ROUGE - ROT - ROJO
- 4 Led: VERDE - GREEN - VERT - GRÜN - VERDE
- 5 Led: GIALLO - YELLOW - JAUNE - HELLGELB - AMARILLO
- 6 Led: BIANCO - WHITE - BLANC - WEIß - BLANCO

TWS X

| | | | |
|-----------|---------|---------|-----|
| V ~~~ | 24 | - | - |
| V ~ | - | 110 | 240 |
| mA | 280 | 48 | 55 |
| Flash/min | 65 ± 10 | 90 ± 20 | |

TWS S

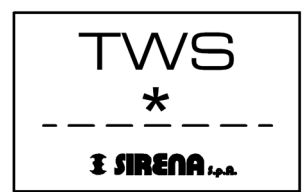
| | | |
|-------|-----|-----|
| V ~~~ | 12 | 24 |
| V ~ | | |
| mA | 450 | 420 |

TWS RGA

| | | |
|-------|-----|-----|
| V ~~~ | 12 | 24 |
| V ~ | | |
| mA | 430 | 420 |

TWS LED MULTI

| | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-----------|---------------------------|---------|----|----|-------|----|----|--------|----|----|--------|----|----|----|----|----|
| | | 24V ~~~ | | | 24V ~ | | | 110V ~ | | | 240V ~ | | | | | |
| | F | 1F | 2F | 3F | F | 1F | 2F | 3F | F | 1F | 2F | 3F | F | 1F | 2F | 3F |
| 2-3-5 mA | 65 | 40 | 30 | 35 | 85 | 60 | 50 | 50 | 35 | 25 | 20 | 25 | 35 | 25 | 20 | 25 |
| 1-4-6 mA | 65 | 40 | 30 | 35 | 75 | 55 | 40 | 45 | 35 | 25 | 20 | 20 | 35 | 25 | 25 | 20 |
| Flash/min | 1F = 75; 2F = 85; 3F = 85 | | | | | | | | | | | | | | | |



- Importante:** a installazione effettuata, applicare sull'etichetta della base l'adesivo con l'indicazione della tensione (fornito), in modo tale da identificarla correttamente, come indicato nel disegno
- Important:** at the time of installation, apply the voltage indication sticker (supplied) to the label on the base of the stacklight in order to identify the supply voltage as indicated in the drawing
- Note importante:** au moment de l'installation, veuillez appliquer l'adhésif avec l'indication de la tension (fourni), sur l'étiquette présente sur la base de la colonne lumineuse, pour l'identification correcte de la tension d'alimentation comme montré dans le dessin
- Wichtig:** Nach der Installation, tragen Sie der Aufkleber mit der Angabe der Spannung (im Lieferumfang) auf dem Etikett den Basis der Säule, um die Versorgungsspannung korrekt zu identifizieren, wie in der Zeichnung (dargestellt)
- Note importante:** instalando la columna luminosa, aplicar la pegatina con la indicación del voltaje (suministrada) sobre la etiqueta de la base, para identificar correctamente el voltaje de alimentación, como indicado en el dibujo

| | | |
|------------|--------------|-----|
| * 12V ~~~ | 12V~50/60Hz | * * |
| * 24V ~~~ | 24V~50/60Hz | * * |
| * 48V ~~~ | 48V~50/60Hz | * * |
| * 110V ~~~ | 110V~50/60Hz | * * |
| * 240V ~~~ | 240V~50/60Hz | * * |